

Historia de la JICA (1947-2008)

● suceso en Japón ○ suceso mundial

47	10 Establecimiento de la Asociación de Emigración.	12 Se inicia la asistencia médica como medida de apoyo a los refugiados de Tailandia y Camboya.	
50	12 ● Establecimiento del Export Bank of Japan.		
51	9 ● Tratado de Paz de San Francisco		
52	4 ● Export Bank of Japan cambia su nombre por el de Export-Import Bank of Japan.		
53	● Afiliación al Fondo Monetario Internacional (FMI) y al Banco Internacional para Reconstrucción y Desarrollo (IBRD).		
54	4 Establecimiento de la Asociación Japonesa de Asia. Inicio de la aceptación de becarios en los cursos de capacitación.		
10	● Participación en el Plan Colombo		
55	4 La Asociación Japonesa de Asia inicia el envío de expertos.		
56	9 Establecimiento de la Promoción de la Emigración Japonesa, S.A.		
57	12 ● Afiliación a la Organización de las Naciones Unidas.		
58	4 Se inicia el Estudio de Pre-Inversión.		
59	2 ● Se inicia el Préstamo en Yenes (para la India).		
60	4 Se inicia la cooperación técnica para el Medio Oriente, África, y Centro y Sudamérica.		
61	Participación en el Plan de Desarrollo de la Cuenca del Río Mekong.		
62	4 ● Se inicia el Programa del Centro de Cooperación Técnica para el Extranjero.		
63	3 ○ Se establece el Grupo de Asistencia para el Desarrollo (DAG) y Japón se afilia a él.		
64	12 ● Afiliación a la Asociación Internacional de Desarrollo (IDA, el segundo Banco Mundial).		
65	3 ● Establecimiento del Fondo de Cooperación Económica con el Exterio, de Japón (OECE en inglés).		
66	9 ○ Establecimiento de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE). El DAG cambia su nombre por el DAC (Comité de Asistencia para el Desarrollo)*.		
67	6 Establecimiento de la Agencia de Cooperación Técnica para el Extranjero (OTCA)		
68	7 Establecimiento de la Agencia de Servicios de Emigración.		
69	4 Se inicia la Donación de Equipos.		
70	● Afiliación formal de Japón a la OCDE.		
71	11 ○ Establecimiento del Banco Africano de Desarrollo (AfDB).		
72	12 Se inicia el envío de los JOCV.		
73	4 Se inicia la cooperación para la asistencia médica y la educación matemático-científica.		
74	11 ○ Establecimiento del Banco Asiático de Desarrollo (ADB)		
75	7 Se inicia el programa de cooperación agrícola y cooperación técnica para el desarrollo.		
76	8 ○ Establecimiento de la ASEAN (Asociación de las Naciones de Asia Sudoriental).		
77	● Se inicia la Ayuda Alimentaria (KR).		
78	7 ● Se inicia el programa de Cooperación Financiera no Reembolsable para Proyectos Generales.		
79	3 ● Reembolsable para Proyectos Generales.		
80	4 Se inicia el programa de Cooperación en Investigación.		
81	4 Se inicia el programa de Capacitación para los Hijos de los Emigrantes.		
82	4 Se inicia la cooperación técnica para la región de Oceanía.		
83	4 ● Se inicia el programa de Auxilio de Emergencia.		
84	8 Establecimiento de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón. El Sr. Shinsaku Hogen es el primer presidente.		
85	Se inicia el Programa de Cooperación Internacional (inversión y financiamiento para el desarrollo), y el Programa de Desarrollo de Recursos Humanos.		
86	3 Se inicia la Capacitación para Terceros Países. (Centro de Investigación y Capacitación de Sericulture en Tailandia.)		
87	7 ● Se organiza la Reunión Ministerial para la Cooperación Económica.		
88	4 ● Establecimiento de la Organización de Apoyo a los JOCV.		
89	7 ● Afiliación al Banco Interamericano de Desarrollo (BID).		
90	3 ● Establecimiento del Centro de Servicio de la Cooperación Internacional. (CSC)		
91	4 ● Se inicia la Asistencia para el Incremento de la Producción de Alimentos. (2KR).		
92	5 ● El gobierno anuncia el plan de duplicar la AOD en 5 años.		
93	4 Se inicia el programa de Promoción de la Cooperación Financiera no Reembolsable. Se inicia también el Programa de Cooperación para el Desarrollo Industrial.		
94	7 ● El gobierno se compromete a duplicar la AOD en 3 años. (Primera versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD)		
95	4 Se inicia la cooperación técnica para China.		
96	1 El señor Katsuke Arita es el nuevo presidente de la JICA.		
97	4 Se inicia el Programa de Población y Planificación Familiar.		
98	1 ● El gobierno establece la segunda versión de las Metas de Mediano Plazo para duplicar la AOD en 5 años.		
99	3 Se forma el Equipo Médico de Auxilio de Emergencia de Japón (JMTOR).		
00	4 Se inician los programas de cooperación del Centro de Recursos Humanos de la ASEAN.		
01	2 ● Afiliación al Banco Africano de Desarrollo (AfDB).		
02	○ Comisión Brandt, "Informe sobre las condiciones actuales de la economía mundial y el problema Norte-Sur"		
03	10 Establecimiento del Instituto para la Cooperación Internacional. Se inicia el sistema de Asesores Sénior.		
04	1 ● Establecimiento de la Asociación de Cooperación para el Extranjero de Japón.		
05	4 Se inicia el Programa de Invitación de Jóvenes.		
06	9 ● Se establece la tercera versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD.		
07	4 Se forma el Equipo Japonés de Auxilio para Desastres. Se forma el primer Grupo de Estudio sobre la Asistencia por País (para Filipinas.)		
08	9 ● Promulgación de la Ley del Equipo de Auxilio para Desastres.		
09	1 El señor Kensuke Yanagiya es el nuevo presidente.		
10	4 Se inician el envío de expertos del sector privado y el Programa de Promoción de la Eficiencia de la Asistencia.		
11	6 Se forma el primer Grupo de Estudio Sectorial sobre la Asistencia por sector (sobre el medio ambiente.)		
12	● Se establece la cuarta versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD.		
13	4 ● Establecimiento del Sistema de Cooperación Internacional de Japón. (JICS)		
14	● Se inicia la Cooperación Financiera no Reembolsable de Pequeña Escala (Cooperación Financiera no Reembolsable para Proyectos Comunitarios). También se inicia el sistema de subsidio al presupuesto para las actividades de las ONGs.		
15	10 Se inicia la cooperación técnica para la región de Europa oriental.		
16	11 Lineamientos del Medio Ambiente.		
17	12 ● Los resultados de la AOD de Japón ocupan el primer lugar entre los países miembros del DAC.		
18	4 Se inicia el envío de Expertos Sénior.		
19	7 ● Amortización completa de los préstamos del Banco Mundial.		
20	12 Se inicia el sistema de Especialistas Asociados.		
21	12 Lineamientos del medio ambiente.		
22	1 Lineamientos de Evaluación.		
23	2 Se forma la asociación de ex expertos.		
24	2 Se inicia la cooperación técnica para la región de Asia central.		
25	6 ● Adopción de la Carta de la AOD en reunión del gabinete.		
26	○ Se celebra la Conferencia de la ONU sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (UNCED).		
27	8 El Equipo Japonés de Auxilio para Desastres inicia el transporte de materiales de asistencia del sector privado.		
28	12 Guía de Atención a la WID (la mujer en el desarrollo).		
29	2 ● ICSC cambia su nombre por Centro de Cooperación Internacional de Japón. (JICE)		
30	6 Se inicia la Capacitación en Segundos Países.		
31	● Se establece la quinta versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD.		
32	7 Anuncio de la Agenda Común entre Japón y EE.UU.		
33	10 ● Primera Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África. (TICAD, en Tokio)		
34	8 El señor Kimio Fujita es el nuevo presidente.		
35	1 Se realiza el suministro de materiales de auxilio de emergencia con motivo del Gran Terremoto de Hanshin-Awaji.		
36	3 Se inicia el envío de Expertos de Terceros Países.		
37	5 ● Se inicia la Cooperación Financiera no Reembolsable para Emergencias y el Apoyo a la Democratización.		
38	4 La oficina central se muda a la Shinjuku Mayndy Tower. Se inicia el Programa de Apoyos Centrales para las Políticas Importantes.		
39	5 ○ Anuncio de la Nueva Estrategia para el Desarrollo del DAC.		
40	9 Formulación de la segunda Perspectiva de Operaciones de Mediano Plazo.		
41	3 Equipo de trabajo formado para las reformas operacional y organizacional.		
42	4 ● Se celebra el Consejo sobre la Reforma de la AOD para el Siglo 21.		
43	6 Se inicia el Programa de Empoderamiento Comunitario. Convocatoria pública para el reclutamiento de Expertos.		
44	● Presentación del Informe Final del Consejo sobre la Reforma de la AOD para el Siglo 21.		
45	● Segunda Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África. (TICAD II, en Tokio)		
46	8 Se inicia el Programa de Socos para el Desarrollo. El primer grupo de monitores de la AOD parte para Laos y Filipinas.		
47	● Formulación de las Políticas de Mediano Plazo de la AOD.		
48	10 ● Establecimiento del Japan Bank for International Cooperation (JBIC) por la integración de la OECF y el Export-Import Bank of Japan.		
49	1 Reformas estructurales.		
50	7 ● Se celebra la Cumbre de los Países Industrializados. (Kyushu y Okinawa).		
51	8 Establecimiento de la División de Manejo de la Apertura Informática. Se inicia el Programa de Becas para el Desarrollo de Recursos Humanos de la Cooperación Financiera no Reembolsable.		
52	9 El señor Kunihiko Saito es el nuevo presidente.		
53	○ Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas.		
54	5 ● Primera reunión del Segundo Consejo de la AOD.		
55	9 El señor Tatsuo Kawakami es el nuevo presidente.		
56	1 ● Plan de la Reforma Administrativa de Japón.		
57	1 ○ Conferencia Internacional sobre la Reconstrucción de Afganistán.		
58	3 ● Presentación del Informe Final del segundo Consejo sobre la AOD.		
59	6 ● Cooperación Financiera no Reembolsable para ONGs japonesas.		
60	2 Se inicia la Cooperación Técnica para Proyectos Populares.		
61	8 ● Revisión de la Carta de la AOD de Japón (nueva Carta de la AOD.)		
62	9 ● Tercera Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África. (TICAD III, en Tokio)		
63	10 Conversión de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón en una institución administrativa independiente.		
64	La señora Sadako Ogata es la nueva presidenta. El enunciado de la Misión de la JICA.		
65	3 Presentación del Plan de Reformas de la JICA de la presidenta Ogata		
66	4 Reforma estructural de la JICA.		
67	Lineamiento de la Consideración Social del Medio Ambiente.		
68	9-10 Establecimiento de 6 Oficinas de Soporte Regional		
69	10 Apertura del Simposio para conmemorar el 50 aniversario de la AOD		
70	12 Ocurre el gran terremoto en la costa de Sumatra y el tsunami en el Océano Índico; envío de Equipos de Auxilio de Emergencia para Desastres		
71	1 ● Conferencia Mundial sobre la Reducción de los Desastres. (Kobe)		
72	3 Presentación de la Segunda Fase del Plan de Reformas de la JICA de la presidenta Ogata.		
73	4 Introducción formal de la gestión por iniciativa de las oficinas en el extranjero en 30 oficinas.		
74	Inicio de la promoción del adelgazamiento operativo. Elaboración del Plan de Acciones para Balancear la Familia y el Trabajo (Work Life Balance).		
75	7 Introducción del sistema fast track (vía rápida).		
76	10 Envío de Equipos de Auxilio de Emergencia para Desastres a la zona afectada por el terremoto en Pakistán. Cuarenta años de la fundación de los JOCV		
77	3 Cierre del Centro Internacional de Hachioji.		
78	4 Ceremonia de apertura de la "Plaza Global" en la JICA, Hiroo.		
79	6 Se celebra la Reunión de los directores generales de las dependencias domésticas y se confirma el fortalecimiento de las medidas estratégicas para la participación ciudadana, etc.		
80	11 La presidenta ofrece una conferencia de prensa sobre la aprobación de la enmienda de la Ley de la JICA.		
81	3 Se reanuda el envío de los JOCV a Perú.		
82	4 Se inicia el sistema de donación el "Fondo de la JICA para la Gente del Mundo".		
83	5 Se lleva a cabo la ceremonia de la conclusión de la cooperación de la JICA y del envío de los JOCV, en Polonia. Por primera vez, se clausura una oficina de la JICA en el extranjero debido a la conclusión de las actividades.		
84	7 El número de los JOCV y de los Voluntarios Sénior sobrepasa las 30,000 personas.		
85	8 El número de visitantes a la Plaza Global sube a más de 100,000 personas.		
86	9 El vigésimo aniversario de la inauguración formal del Equipo Japonés de Auxilio para Desastres.		
87	10 La presidenta Sadako Ogata es nombrada para su segundo período.		



Referencias

Organización y Presupuesto de la JICA

Información Básica sobre la JICA	138
Organización	140
Presupuesto	143
Estados Financieros	144
Oficinas de la JICA en el Extranjero, etc.	150
Descripción de las Dependencias Domésticas	152
Movimientos de la Cooperación Internacional en el Año Fiscal 2007	153
Vocabulario de la Asistencia para el Desarrollo y de la Asistencia de la JICA ..	154
Bibliografía sobre la AOD (elaborada por la JICA)	160

Información Básica sobre la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

Antecedentes

Al afiliarse al Plan Colombo en 1954, Japón inició la cooperación técnica a los países en vías de desarrollo. En pleno periodo de reconstrucción nacional, después de la devastación de la Segunda Guerra Mundial, Japón volvió a integrarse a la sociedad internacional con la adhesión a la Organización de las Naciones Unidas en 1956. La afiliación al Plan Colombo, que marcó el inicio del regreso de Japón a la comunidad internacional, constituyó un hecho trascendental, ya que significó que la comunidad internacional reconoció a Japón como una nación donante de cooperación técnica. La cooperación técnica inicial fue implementada con la aceptación de becarios en cursos de capacitación técnica y el envío de expertos a los países asiáticos, a través de la Asociación Japonesa para Asia, que era el organismo comisionado para realizar estas actividades. Posteriormente, con el desarrollo socioeconómico de nuestro país, las expectativas por la cooperación de Japón también fueron creciendo, de modo que las actividades de asistencia fueron extendidas a las regiones del Medio Oriente, de África, y de Centro y Sudamérica, incrementándose, año con año, la escala de cooperación.

Hacia el año 1955, para lograr una transferencia técnica más efectiva, se adoptó un esquema que combina varias formas de cooperación, como la aceptación de becarios, el envío de expertos y la donación de equipos, modalidades que se habían implementado de manera independiente. Asimismo, mediante la vinculación con los programas de asistencia financiera, se hizo factible el acondicionamiento de los equipos y de las instalaciones de los institutos de investigación y de las instituciones educativas, que serían escenarios de la transferencia técnica, permitiendo la realización de la cooperación técnica con mayor planificación.

En esta etapa del crecimiento de las actividades de cooperación, se estableció, en 1962, la Agencia de Cooperación Técnica para el Extranjero (OTCA), con el fin de lograr una implementación integral y eficaz de las actividades de cooperación que anteriormente se llevaban a cabo por distintas organizaciones de manera separada. Con la fundación de la OTCA, la cooperación técnica oficial adquirió una base para su unificación. Por otra parte, los programas de emigración desde Japón hacia otros países fueron reiniciados con la entrada en vigor del Tratado de Paz de San Francisco, en 1952. No obstante, debido a la subsiguiente disminución de nuevos emigrantes japoneses, el enfoque de los programas se fue mudando gradualmente del envío de nuevos emigrantes al apoyo a los emigrantes ya instalados en el extranjero. En 1963, con el establecimiento de la Agencia de Servicios de Emigración, se creó un sistema para brindar apoyos integrales a los emigrantes, tanto en su envío como en su vida en el extranjero.

El alto crecimiento económico que experimentó Japón en las décadas de los 60 y 70 condujo a la asistencia oficial a un incremento cuantitativo; con esta expansión, se desarrollaron varias discusiones sobre la forma de llevar a cabo esta asistencia. En estas circunstancias, nació la idea de establecer una organización que implementara integralmente los programas oficiales de la cooperación internacional de Japón. En 1974, se decidió el establecimiento de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón, que asumiría las responsabilidades anteriormente asignadas a la Agencia de Cooperación Técnica para el Extranjero, a la Agencia de Servicios de Emigración y a la

Asociación para el Desarrollo Agrícola en el Extranjero, así como parte de las responsabilidades atribuidas a la Corporación Japonesa de Desarrollo del Extranjero.

La ley para la constitución de la nueva agencia entró en vigor en mayo de 1974 como la Ley No.62, y el primero de agosto del mismo año, fue oficialmente establecida la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

De esta manera, la JICA se constituye en una institución con una personalidad jurídica especial; pero por las reformas administrativas posteriores, se definió la política de transformación de los organismos de personalidad jurídica especial. En diciembre del año 2001, se decidió la conversión de la JICA en una institución administrativa independiente mediante el Plan de Consolidación y Racionalización de Organismos con Personalidad Jurídica Especial, propuesto por la Oficina de Fomento de las Reformas Administrativas. Con la promulgación de la Ley No.136 en diciembre de 2002, nuestra organización se constituyó en una institución administrativa independiente el primero de octubre del año 2003. Esto le permitió a la JICA una administración más autónoma, tanto en su organización como en sus operaciones. La JICA fue reestructurada como un organismo ejecutor de la cooperación internacional, con explícitas responsabilidades de obtener resultados efectivos y rendir cuentas claras.

La expansión y la diversificación de las actividades

Los programas de la JICA en su inicio eran: la cooperación técnica, el envío de los JOCV, la inversión y el financiamiento para el desarrollo, el servicio de emigración, y la búsqueda y el reclutamiento de personal para la asistencia. Posteriormente, con el crecimiento económico y el avance tecnológico que alcanzó Japón, creció también la expectativa por la expansión y la diversificación de las actividades de la JICA. En respuesta, se fueron agregando los siguientes programas de cooperación: la Promoción de la Implementación de la Cooperación Financiera no Reembolsable, en el año fiscal 1978; el Programa de Invitación de Jóvenes, en el año fiscal 1984; el Auxilio de Emergencia para Desastres, en el año fiscal 1987; y la Promoción de la Eficiencia de la Asistencia, en el año fiscal 1988.

Asimismo, la Cooperación Técnica, programa que había sido implementado desde la fundación de la JICA, también se ha diversificado, con el comienzo de las siguientes actividades: la Capacitación para Terceros Países (1974, año fiscal de inicio); la Cooperación en Investigación (año fiscal 1977); la cooperación técnica conjunta con las organizaciones internacionales (año fiscal 1981); la Aceptación de Becarios como parte de la Política de "Look East" de Malasia (año fiscal 1982); la cooperación con el Centro de Desarrollo de Recursos Humanos de la ASEAN (año fiscal 1982); el envío de técnicos del sector privado (año fiscal 1987); la Capacitación en Segundos Países (Capacitación Nacional Local), (año fiscal 1993); el Envío de Expertos de Terceros Países (año fiscal 1994); el envío de expertos asesores del sector privado (año fiscal 1996); la Aceptación de Becarios en materia de bienestar social, como parte del Programa de Amistad entre Japón y Centro y Sudamérica (año fiscal 1996); el envío de coordinadores de la cooperación financiera (año fiscal 1997); el envío de coordinadores asociados de la cooperación financiera (año fiscal 1997); los becarios de largo plazo (año fiscal 1999); el

envío de inspectores de la Cooperación Financiera no Reembolsable (año fiscal 1999); y la Cooperación Técnica para Proyectos Populares (el año fiscal 2002). Por otra parte, con la revisión general de nuestras operaciones con motivo de la conversión de la JICA en una institución administrativa independiente en octubre de 2003, fueron descontinuados el Programa de Inversión y Financiamiento para el Desarrollo, el Programa de Envío de Emigrantes, el Programa de Emigración y el Programa de Financiamiento para la Migración.

Con la diversificación de las actividades, el monto asignado del presupuesto también se fue incrementando. En el año fiscal 1974, al momento de su establecimiento, la JICA se inició con un presupuesto de 27 mil 200 millones de yenes, y en el año fiscal 2007 éste llegó a 160 mil 900 millones de yenes. Por otra parte, el número inicial de las oficinas de nuestra organización en el extranjero era de 40, y en el año fiscal 2007, contamos con 95 oficinas en el mundo.

Refiriéndonos a nuestro crecimiento en cifras específicas de las personas involucradas, el número de becarios aceptados se incrementó de 2,169 en el año fiscal 1974, a 21,280 en el año fiscal 2007; el número de expertos enviados, de 513 (año fiscal 1974) a 4,940 (año fiscal 2007); y el número de los JOCV enviados, de 208 (año fiscal 1974) a 1,482 (año fiscal 2007).

Debido a esta expansión de los programas de cooperación, a la fecha, la JICA ha aceptado 371,660 becarios, y ha enviado 88,180 expertos y 31,766 voluntarios de los JOCV en total.

Adecuación y expansión de la organización

Cuando se estableció en el año fiscal 1974, la JICA estaba formada por 17 departamentos, una oficina y una secretaría en la Oficina Central; 12 sucursales y 8 organizaciones afiliadas en Japón; un departamento de representación en ultramar; 14 oficinas, 9 sucursales y 16 representantes residentes en el extranjero.

La Oficina Central de la JICA se encontraba anteriormente en el Edificio de Shinjuku Mitsui en Nishi Shinjyuku, Shinjyuku-ku, Tokio (con la excepción de un breve periodo en el momento de su establecimiento), y la Secretaría de los JOCV estaba en Hiroo, Shibuya-ku, Tokio. En abril de 1996, la Oficina Central y la Secretaría de los JOCV se trasladaron a la Torre Shinjuku Maynds, en Yoyogi, Shibuya-ku, Tokio, en donde a la fecha se encuentran.

La estructura de la oficina central ha tenido varios cambios considerables. Al momento del establecimiento, existían 4 departamentos relacionados con la migración al extranjero y éstos fueron integrados en una sola división en el año fiscal 1994. Por otra parte, con el fin de atender nuevas operaciones, fueron creados departamentos, como el Departamento de Administración de Proyectos de la Cooperación Financiera no Reembolsable (actualmente es el Departamento de Administración de la Cooperación Financiera no Reembolsable) y la Secretaría del Equipo de Auxilio de Emergencia. En el año fiscal 1999, se llevó a cabo una gran reforma organizacional con el fin de fortalecer el enfoque específico por país y por región, y se crearon los nuevos departamentos: el Departamento Regional I (Asia Sudoriental e Indochina), el Departamento Regional II (Asia Oriental, Asia Sudoccidental, Asia Central y el Cáucaso, y

Oceanía), el Departamento Regional III (América Latina y el Caribe), y el Departamento Regional IV (África, el Medio Oriente y Europa).

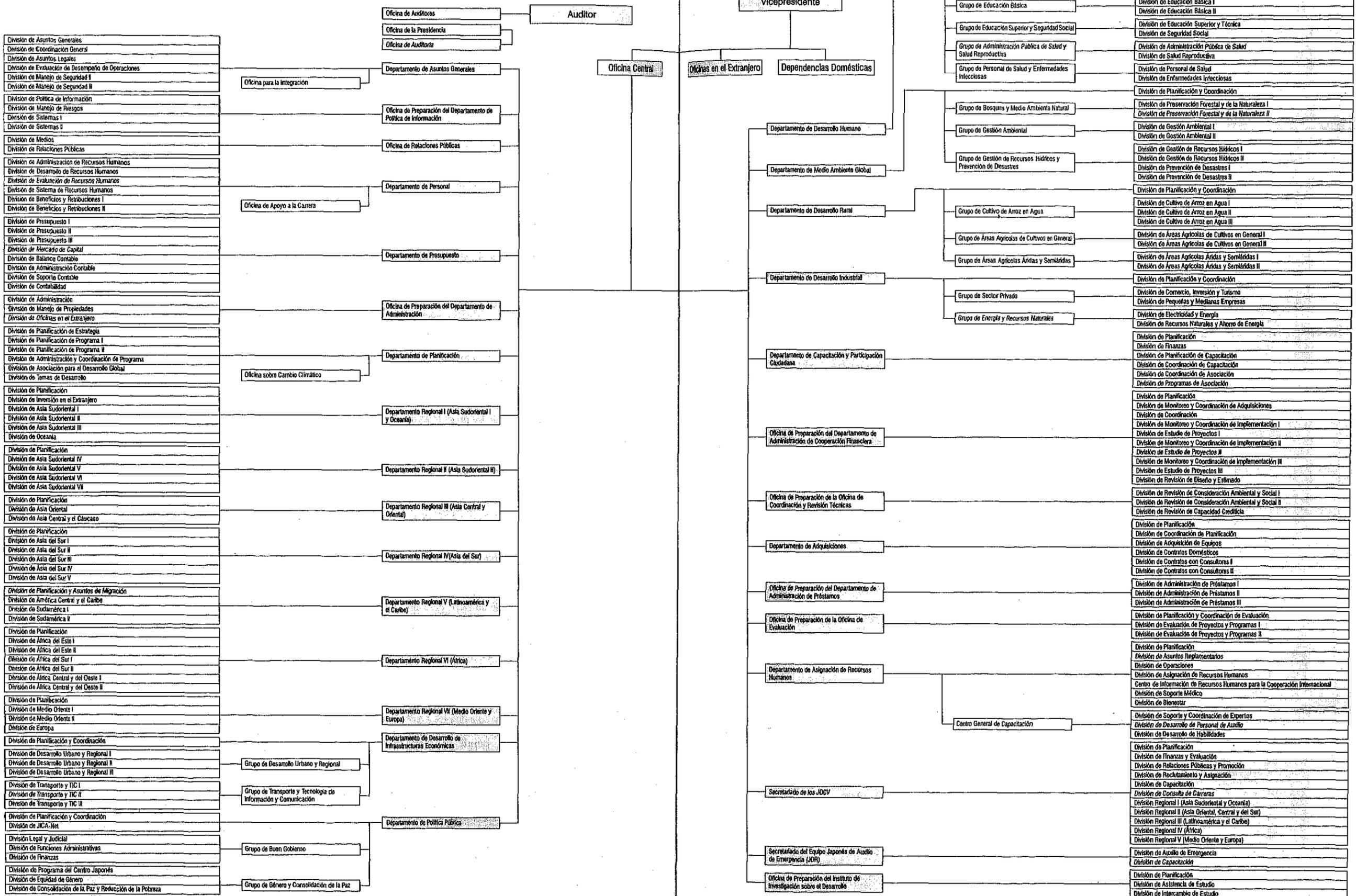
Asimismo, en abril de 2004, los 8 departamentos clasificados por sectores y esquemas especializados, fueron reorganizados en 5 departamentos, estructurados por temas del desarrollo, que abarcan transversalmente varios sectores, como el medio ambiente global y el desarrollo humano. Al mismo tiempo, con el propósito de atender las operaciones en las regiones del Medio Oriente y África, la división de Planeación Regional, que estaba subdividida en 4 departamentos, fue reorganizada en 5 departamentos. Como parte de la preparación para la fusión con los departamentos a cargo de la cooperación económica para el extranjero del JBIC, programada para el primero de octubre de 2008, nuestra Oficina Central fue reorganizada de nuevo en una estructura cercana a la que tomaría después de la fusión. Debido a este cambio, al inicio del año fiscal 2008, la oficina matriz se compone de 24 departamentos (de los cuales, 4 son las oficinas de preparación para la fusión), 5 oficinas (de las cuales 2 son las oficinas de preparación), 2 secretarías, y una oficina de preparación del Instituto de Investigación sobre el Desarrollo.

En cuanto a las dependencias domésticas, se estableció, en 1983, el Instituto para la Cooperación Internacional con el propósito de desarrollar recursos humanos, y se cerró el centro de capacitación para la emigración en 1989; nacieron los centros internacionales mediante la fusión de las dependencias que se encontraban en una misma área (por ejemplo, el Centro Internacional de Tsukuba fue establecido, en 1996, por la integración del Centro Internacional de Tsukuba y el Centro Internacional de Capacitación Agrícola de Tsukuba); y se tomaron las medidas para adecuar la estructura por medio de la racionalización operativa (por ejemplo, el establecimiento, en 1996, del Centro de Capacitación de los JOCV en Nihonmatsu, para remplazar a la Sucursal de Kansai, que fue cerrada). Asimismo, se llevó a cabo una reestructuración organizativa del área metropolitana. (El cierre del Centro Internacional de Hachioji en el 2005 y la conversión de la unidad de Hiroo en la Plaza Global de la JICA, como una sede para la cooperación con participación ciudadana, acontecida en el 2006.) Debido a que el Instituto para la Cooperación Internacional fue reorganizado en la oficina de preparación del Instituto de Investigación sobre el Desarrollo e integrado a la oficina matriz, para el inicio del año fiscal 2008, nuestras dependencias domésticas están conformadas por 12 centros internacionales, 3 sucursales, y 2 centros de capacitación de los JOCV.

En el extranjero, la JICA contaba con 40 oficinas en su inicio. Sin embargo, la expansión de las actividades de cooperación nos llevó a instalar gradualmente nuevas oficinas en Zimbabwe, Mongolia, Sudáfrica, Palestina y Uzbekistán. Y en el año fiscal 2003, fue establecida una oficina en Afganistán. Asimismo, para el caso del envío de los JOCV a un país en donde no existe una oficina de la JICA, contratamos un coordinador de los voluntarios. Por otra parte, fue cerrada, en 1981, la Oficina de Representación en América Latina (instalada en Brasil), así como las oficinas de Los Ángeles, Canadá y Brunei. Como resultado de lo anterior, en el año fiscal 2008, existen en el extranjero 55 oficinas de la JICA, 39 representantes residentes y coordinador de los JOCV.

Organización

Figura 5-1 Organigrama del año fiscal 2008



1º de Abril del 2008

Anexo Estadístico
 Anexo 1
 Anexo 2
 Anexo 3
 Anexo 4
 Referencias

56 Oficinas del Exterior

Medio Oriente y Europa

Oficina de la JICA en los Balcanes
Oficina de la JICA en Francia
Oficina de la JICA en Palestina
Oficina de la JICA en Marruecos
Oficina de la JICA en Jordania
Oficina de la JICA en Turquía
Oficina de la JICA en Túnez
Oficina de la JICA en Siria
Oficina de la JICA en Arabia Saudita
Oficina de la JICA en Egipto

África

Oficina de la JICA en Mozambique
Oficina de la JICA en Sudáfrica
Oficina de la JICA en Malawi
Oficina de la JICA en Madagascar
Oficina de la JICA en Burkina Faso
Oficina de la JICA en Níger
Oficina de la JICA en Nigeria
Oficina de la JICA en Tanzania
Oficina de la JICA en Senegal
Oficina de la JICA en Zambia
Oficina de la JICA en Kenia
Oficina de la JICA en Ghana
Oficina de la JICA en Etiopía
Oficina de la JICA en Uganda

Latinoamérica y el Caribe

Oficina de la JICA en México
Oficina de la JICA en Honduras
Oficina de la JICA en Bolivia
Oficina de la JICA en Perú
Oficina de la JICA en Brasil
Oficina de la JICA en Paraguay
Oficina de la JICA en la República Dominicana
Oficina de la JICA en El Salvador
Oficina de la JICA en Argentina
Oficina de la JICA en los EU

Asia del Sur

Oficina de la JICA en Afganistán
Oficina de la JICA en Bangladesh
Oficina de la JICA en Pakistán
Oficina de la JICA en Nepal
Oficina de la JICA en Sri Lanka
Oficina de la JICA en la India

Asia Central y Oriental

Oficina de la JICA en Kirguistán
Oficina de la JICA en Uzbekistán
Oficina de la JICA en Mongolia
Oficina de la JICA en China

Asia Sudoriental II

Oficina de la JICA en Laos
Oficina de la JICA en Myanmar
Oficina de la JICA en Viet Nam
Oficina de la JICA en Tailandia
Oficina de la JICA en Camboya

Asia Sudoriental I y Oceanía

Oficina de la JICA en Fiji
Oficina de la JICA en Papúa Nueva Guinea
Oficina de la JICA en Malasia
Oficina de la JICA en Filipinas
Oficina de la JICA en Timor-Leste
Oficina de la JICA en Indonesia

6 Oficinas de Soporte Regional

Oficina de Soporte Regional para África
Oficina de Soporte Regional para África Central y Occidental
Oficina de Soporte Regional para África Oriental y Sudoriental
Oficina de Soporte Regional para Centroamérica y el Caribe
Oficina de Soporte Regional para Oceanía
Oficina de Soporte Regional para Asia

17 Dependencias Domésticas

Centro de Hiroo (JICA Global Plaza)

Sucursales Domésticas

Sucursal de Tohoku
Sucursal de Hokuriku
Sucursal de Shikoku

Centro de Entrenamiento de los JOCV

Centro de Entrenamiento de Nihonmatsu
Centro de Entrenamiento de Komagane

Centros Internacionales

Centro Internacional de Sapporo
Centro Internacional de Obihiro
Centro Internacional de Tsukuba
Centro Internacional de Tokio
Centro Internacional de Yokohama
Centro Internacional de Chubu
Centro Internacional de Osaka
Centro Internacional de Hyogo
Centro Internacional de Chugoku
Centro Internacional de Kyushu
Centro Internacional de Okinawa

Presupuesto

Los recursos financieros de la JICA están compuestos por los subsidios para gastos de operación, los fondos consignados, los ingresos generados por la Agencia y el capital propio. El presupuesto de egresos para el año fiscal 2008 ascendió a 161.1 mil millones de yenes en total, un aumento de 200 millones de

yenes en comparación con el año fiscal anterior. La implementación de la Cooperación Financiera no Reembolsable que la JICA promueve es de 105.2 mil millones de yenes. El desglose del presupuesto de ingresos y egresos para el año fiscal 2008 se muestra en el Cuadro 5-2.

Cuadro 5-2 Presupuesto de ingresos y egresos del año fiscal 2008

(unidad: millones de yenes)

Cuenta		Año Fiscal 2007	Año fiscal 2008
Ingresos	Ingresos por subsidios para gastos de operación	155,626	153,786
	Ingresos por proyectos	638	612
	Ingresos por interés sobre la inversión y el financiamiento para el desarrollo	149	120
	Ingresos por interés sobre la inversión y el financiamiento para la inmigración	88	79
	Ingresos por interés por la venta a plazos de terrenos de asentamiento	1	1
	Ingresos misceláneos	400	412
	Ingresos por fondos consignados	2,990	2,819
	Donativos	20	120
	Recepción de fondos para el mantenimiento de instalaciones	1,616	3,084
	De la reserva del período anterior de Metas de Mediano Plazo	0	697
Total	160,889	161,117	
Egresos	Gastos Generales de Administración	11,981	12,097
	Menos los conceptos especiales	11,753	11,400
	Gastos de operación	144,282	142,997
	Proyectos de Cooperación Técnica	79,752	79,467
	Cooperación Financiera no Reembolsable	4,518	610
	Programas de Participación Ciudadana	26,117	25,443
	Apoyo a los Emigrantes	490	469
	Reclutamiento y capacitación del personal	3,283	2,876
	Investigación y desarrollo	0	624
	Formulación de programas y proyectos	4,906	7,689
	Cooperación de seguimiento	1,608	1,496
	Evaluación de programas y proyectos	611	305
	Apoyo a la operación	7,976	9,154
	Apoyo a la contabilidad	14,021	14,082
	Auxilio de Emergencia para Desastres	800	800
	Gastos de operación de fondos consignados	2,990	2,819
	Gastos para los proyectos de donación	20	120
Gastos de mantenimiento de instalaciones	1,616	3,084	
Total	160,889	161,117	

Notas: 1. Los montos del total no necesariamente coinciden con la suma de los conceptos, debido al redondeo de fracciones.

2. El presupuesto para el año fiscal 2008 fue reclasificado de la siguiente manera:

- La mayoría de los gastos relacionados con los estudios preliminares para la preparación de los proyectos de Cooperación Financiera no Reembolsable están integrados en los gastos de formulación de programas y proyectos.
- Una parte de los gastos de reclutamiento y capacitación del personal y de los gastos para la formulación de programas y proyectos está incluida en el nuevo concepto de investigación y desarrollo.
- Los gastos para la evaluación final de los Proyectos de Cooperación Técnica están incluidos en el concepto de Proyectos de Cooperación Técnica.

Cuadro 5-4 Estado de utilidades y pérdidas (del 1° de abril de 2006 al 31 de marzo del 2008)

(Unidad: yenes)

Gastos y pérdidas		Ingresos	
Concepto	Monto	Concepto	Monto
Gastos ordinarios	157,899,702,010	Ingresos ordinarios	153,145,575,286
Gastos operativos	144,834,553,937	Ingresos por subsidios para gastos de operación	148,122,292,107
Gastos de formulación de programas y proyectos	4,791,082,617	Ingresos por operación de fondos consignados	2,582,564,586
Gastos de Proyectos de Cooperación Técnica	79,712,767,511	Ingresos por inversión y financiamiento para el desarrollo	140,340,440
Gastos de Cooperación Financiera no Reembolsable	3,416,812,405	Ingresos por operación de terrenos de asentamiento	10,896,494
Gastos de programas de participación ciudadana	25,660,608,390	Ingresos por inversión y financiamiento para la inmigración	96,710,058
Gastos de Programa de Emigración	476,289,763	Ingresos por donativos	96,675
Gastos de Auxilio de Emergencia para Desastres	522,172,455	Transferencia a la reserva para malas deudas	677,977,523
Gastos para el reclutamiento y capacitación del personal	3,153,486,724	Transferencia del subsidio para la operación de propiedades	395,438,994
Gastos de cooperación de seguimiento	1,438,463,295	Transferencia del subsidio para propiedades	19,560,026
Gastos de evaluación de programas y proyectos	600,223,076	Ingresos financieros	
Gastos para el apoyo a la operación	8,112,804,085	Ingresos por intereses	263,294,155
Gastos para el apoyo a la contabilidad	13,843,941,150	Utilidades misceláneas	856,304,248
Gastos de operación de fondos consignados	2,560,286,883	Utilidades de operación	-4,754,126,724
Gastos de proyectos de donación	96,675		
Costos de depreciación	545,518,908	Pérdidas no recurrentes	16,182,469
Gastos de administración	12,189,153,303	Pérdida por baja de activos fijos	5,684,171
Gastos financieros	839,555,457	Pérdida por la venta de activos fijos	10,448,298
Gastos de intereses	12,118,470		
Pérdida cambiaria	827,435,987	Utilidades no recurrentes	6,716,918
Pérdidas misceláneas	36,439,313	Utilidad sobre la venta de activos fijos	1,162,020
		Utilidad por la venta de acciones de empresas afiliadas	5,554,898
		Ingreso neto	-4,763,642,275
		De la reserva del período anterior de mediano plazo	4,802,873,091
		Ingreso total del año en curso	39,330,816
Total	157,899,702,010	Total	157,899,702,010

Cuadro 5-5 Estado de flujo de caja (del 1° de abril de 2007 al 31 de marzo del 2008)

(Unidad: yenes)

I. Flujo de caja por actividades operativas		
Pago de gastos de operación		-138,766,928,984
Pago de gastos de los fondos consignados		-2,517,675,315
Pago de costos de personal		-16,413,070,580
Otros pagos de gastos de operación		-880,467,743
Ingresos por subsidios para gastos operativos		155,625,501,000
Ingresos por fondos consignados		2,750,361,000
Ingresos por intereses de préstamos		249,547,932
Procedente de operaciones de terrenos de asentamiento		24,657,890
Ingreso por intereses		10,917,004
Pago a plazo del principal		13,740,886
Ingresos por donativos		96,675
Otros ingresos		1,649,028,133
Subtotal		1,721,050,008
Intereses recibidos		258,982,473
Intereses pagados		-12,119,470
Pago al Tesoro Nacional		-852,291,667
Flujo de caja por actividades operativas		1,315,821,344
II. Flujo de caja por actividades de inversión		
Pagos por compra de activos fijos		-1,555,089,585
Ingresos por venta de activos fijos		57,980,791
Procedente de préstamos de largo plazo recuperables		1,854,360,417
Pagos por depósitos bancarios a plazo		400,000,000
Pagos por realización de certificados de depósito negociables		1,500,000,000
Ingreso por liquidación de empresas filiales		49,000,000
Flujo de caja por actividades de inversión		2,306,271,623
III. Flujo de caja por actividades financieras		
Repago de pasivos por arrendamiento		-282,727,487
Pago al Tesoro Nacional		-5,175,174,281
Flujo de caja por actividades financieras		-5,457,901,768
IV. Efecto de fluctuaciones de las tasas de cambio sobre fondos		
		-193,825,575
V. Decreimiento neto de fondos		
		-2,029,834,376
VI. Fondos al inicio del año		
		51,922,092,488
VII. Fondos al término del año		
		49,892,258,112

Cuadro 5-6 Cronograma de asignación de utilidades

(Unidad: yenes)

I. Ingresos no asignados del año en curso		39,330,816
Ingreso total del año en curso	39,330,816	
II. Asignación de ingresos		39,330,816
Fondos de reserva	39,330,816	

Cuadro 5-7 Estado de costos de operación de servicios administrativos (del 1° de abril de 2007 al 31 de marzo del 2008)

(Unidad: yenes)

I. Gastos de servicios			156,440,622,693
(1) Gastos señalados en el estado de ingresos			
Gastos de operación	144,834,553,937		
Gastos generales	12,189,153,303		
Gastos financieros	839,555,457		
Pérdidas misceláneas	36,439,313		
Pérdidas por baja de activos fijos	5,684,171		
Pérdidas por la venta de activos fijos	10,448,298	157,915,834,479	
(2) (Deducción) Ingresos autogenerados, etc.			
Ingresos por fondos consignados	-2,562,664,566		
Ingresos por inversión y financiamiento para el desarrollo	-140,340,440		
Ingresos por operación de terrenos de asentamiento	-10,896,494		
Ingresos por inversión y financiamiento para la inmigración	-96,710,058		
Ingresos por donativos	-96,675		
Transferencia a la reserva para malas deudas	-677,977,523		
Ingresos financieros	-263,294,155		
Utilidades misceláneas	-856,304,248		
Utilidades por la venta de activos fijos	-1,162,020		
Utilidad por la venta de acciones de empresas afiliadas	-5,554,898	-4,615,001,077	
II. Depreciación acumulada no incluida en gastos			2,069,920,506
Depreciación acumulada no incluida en gastos		2,056,358,146	
Pérdida por baja de activos fijos no incluida en gastos		13,562,360	
III. Pérdidas por impedimentos acumuladas no incluidas en gastos			68,943,976
IV. Pago estimado de bonos no incluido en la reserva			16,395,569
V. Incremento estimado de beneficios de jubilación no incluido en la reserva			556,090,347
VI. Costos de oportunidad			
Inversión del gobierno y otros costos de oportunidad			966,230,724
VII. Costos de operación de servicios administrativos			155,833,442,671

Lineamientos Contables Importantes

1. Criterios para registrar ingresos del subsidio para gastos de operación

Se aplica el Estándar de Reconocimiento del Subsidio Basado en los Gastos Generados. Esto se debe a la dificultad de aplicar estándares basados en el avance de la operación o en el período temporal, ya que para eso se necesita un plazo mucho más largo para evaluar objetivamente los resultados de operación.

2. Método de depreciación de activos fijos

(1) Activos fijos tangibles

Se aplica el método de línea recta.

Las vidas útiles de activos principales son las siguientes:

Edificios: 2 - 50 años

Estructuras: 1 - 39 años

Maquinaria y equipo: 1 - 20 años

Vehículos y otros equipos de transporte: 1 - 6 años

Herramientas, instrumentos y otros dispositivos: 1 - 18 años

Los costos estimados de depreciación para activos depreciables específicos (Norma Contable para las Instituciones Administrativas Independientes No. 86) son deducidos directamente del superávit de capital, y registrados como depreciaciones acumuladas no incluidas en los gastos.

(2) Activos fijos no tangibles

Se aplica el método de línea recta.

3. Estándares para la asignación de reservas y la estimación de los pagos de bonos

La reserva para el pago de bonos no está registrada, ya que los recursos están asegurados por los subsidios para gastos de operación.

El pago estimado de bonos no incluido en la reserva, que se muestra en el Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos, es el monto reportado como reserva estimada en relación con el pago de bonos del año en curso, y se calculó de acuerdo con la Norma Contable No. 87.

4. Estándares para la asignación de reservas y la estimación de los beneficios de jubilación

La reserva para los beneficios de jubilación no está registrada, ya que los recursos están asegurados por los subsidios para gastos de operación.

Tampoco está registrada la reserva para beneficios de jubilación para el pago de pensión al Fondo de Pensión para Empleados, ya que los recursos financieros para este Fondo, el pago de primas y la insuficiencia de reservas, son cubiertos por los subsidios para gastos de operación.

El incremento estimado de los beneficios de jubilación que no está incluido en la reserva señalada en el Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos, es registrado como reserva para los beneficios de jubilación de este año, de acuerdo con el cálculo establecido en la Norma Contable No. 38.

5. Bases y estándares para la asignación de reservas, etc. Reserva para malas deudas

Para estar prevenida ante las pérdidas de préstamos, la JICA registra el monto estimado de incumplimiento de pagos, tomando en cuenta la tasa actual de pérdidas de los préstamos ordinarios y la recuperabilidad específica de los préstamos dudosos, etc.

6. Criterios y métodos para la valoración de valores y títulos

(1) Inversión en compañías afiliadas

Se aplica el método de costos determinados por el método de promedio total.

(2) Otros valores y títulos (no comerciales)

Se aplica el método de costos determinados por el método de promedio total.

7. Estándares y métodos para la valoración de inventarios Mercancías almacenadas

Método de costos determinados por el método PEPS.

8. Métodos de conversión en yenes de los activos y pasivos en monedas extranjeras

Los activos y pasivos en monedas extranjeras son convertidos en yenes a la tasa de cambio spot del último día del ejercicio, y la diferencia cambiaria es reconocida como utilidad o pérdida.

9. Estándares para calcular los costos de oportunidad en el Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos

Tasa de interés utilizada para calcular los costos de oportunidad para las inversiones de los gobiernos central y locales, etc.:

1.275%, tomando como referencia la tasa de rendimiento fijo del Bono del Gobierno de Japón a 10 años al día 31 de marzo de 2008.

10. Registros contables de las transacciones de arrendamiento

Cuando el monto total del arriendo financiero es de 3 millones de yenes o más, se aplica el mismo método contable que se aplica a una transacción de compraventa ordinaria.

Cuando el monto total del arriendo financiero es de menos de 3 millones de yenes, se aplica el mismo método contable que se aplica a una transacción de renta ordinaria.

11. Contabilidad de los impuestos de consumo

Los impuestos de consumo están incluidos en los montos mencionados en los estados financieros.

12. Cambios importantes en los procedimientos contables

(1) Cambios en los procedimientos contables

Hasta ahora, los "Ingresos por operación de instalaciones" y los "gastos de apoyo a la operación" (relacionados con los becarios de la JICA) han sido calculados separadamente. Desde este año fiscal, estos dos rubros son contabilizados conjuntamente para una compensación mutua. Esto no tiene ningún efecto sobre los estados de Ingresos. En el año fiscal anterior, se registraron 1,714,178,662 yenes tanto por concepto de ingresos por operación de instalaciones como por gastos de apoyo a la operación.

(2) Normas Contables para las Instituciones Administrativas Independientes

A partir de este año fiscal, se aplicaron "Revisión de las Normas Contables para Instituciones Administrativas Independientes" ("Referente a los Cambios de las Normas Contables para Instituciones Administrativas Independientes") (elaborada el 19 de noviembre del 2007 por el Grupo de Estudio sobre las Normas Contables para Instituciones Administrativas Independientes, Panel sobre el Sistema Legal/Contabilidad Pública del Subcomité de Contabilidad para Corporaciones Públicas, Comité Seccional de Sistemas Financieros del Comité de Sistemas Financieros). Se

aplican también "Normas Contables para Instituciones Administrativas Independientes" y "Preguntas y Respuestas referentes a las Normas Contables para Instituciones Administrativas Independientes". (Estos dos últimos documentos fueron elaborados por la Dirección General de Gestión Administrativa del Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones, la Dirección General de Presupuesto del Ministerio de Finanzas, y el Instituto Japonés de Contadores Públicos Certificados, y revisados por las mismas instancias en febrero del 2008).

Como resultado de esta revisión de las Normas Contables aplicables a las instituciones administrativas independientes, y los subsecuentes cambios significativos en los procedimientos contables, se observan las siguientes influencias sobre los estados financieros:

1) Monto estimado de bonos no incluido en la reserva

Como los recursos financieros están asegurados por el subsidio para gastos de operación de este año fiscal en adelante, el monto estimado de bonos no incluido en la reserva es reportado como reserva correspondiente a los bonos del año en curso en el Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos. En consecuencia, los Costos de Operación de Servicios Administrativos son 16,395,589 yenes menos que si se hubiera utilizado el método anterior.

2) Capital y activos netos

El capital correspondiente a este año fiscal es indicado como activos netos. Esta medida no tiene ninguna influencia sobre utilidades y pérdidas.

El monto de este año fiscal correspondiente al "total" de la columna del "capital" de los estados financieros anteriores es de 74,466,756,260 yenes.

13. Cambios en la clasificación

Desde este año fiscal, algunos conceptos del estado de utilidades y pérdidas son reclasificados. Los cambios resultantes de estas reclasificaciones sobre el estado de utilidades y pérdidas del año fiscal anterior son detallados abajo.

El cuadro incluye también el monto afectado por los cambios de procedimientos contables detallados en el "12. Cambios importantes en los procedimientos contables" (1,714,178,662 yenes).

(Unidad: yenes)

I Gastos de servicios	Antes de la reclasificación	Después de la reclasificación	Diferencia
Gastos ordinarios			
Gastos de operación			
Gastos de Proyectos de Cooperación Técnica	84,297,866,175	89,922,352,554	1,375,513,621
Gastos de Cooperación de Seguimiento	0	1,671,751,254	-1,671,751,254
Gastos de Programas de Participación Ciudadana	25,593,830,863	24,720,769,896	873,060,967
Gastos de las oficinas domésticas	4,080,819,562	0	4,080,819,562
Gastos de las oficinas en el extranjero	9,716,747,759	0	9,716,747,759
Gastos para el apoyo a la operación	2,527,180,881	0	2,527,180,881
Gastos para el apoyo a la contabilidad	0	13,798,422,615	-13,798,422,615
Otros gastos de operación	25,894,004,411	25,894,004,411	0
Gastos generales de administración	9,943,283,178	11,332,253,437	-1,388,970,259
Otros gastos ordinarios	158,386,941	158,386,941	0
Total de gastos ordinarios	162,212,119,770	160,497,941,108	1,714,178,662
Ingresos ordinarios			
Ingresos por la operación de instalaciones	1,988,278,212	0	1,988,278,212
Utilidades misceláneas	718,622,500	992,722,140	-274,099,550
Otros ingresos ordinarios	165,396,409,187	165,396,409,187	0
Total de ingresos ordinarios	168,103,309,989	166,389,131,327	1,714,178,662
Utilidad de operación	5,891,190,219	5,891,190,219	0
Pérdidas no recurrentes	98,833,403	98,833,403	0
Utilidades no recurrentes	714,238	714,238	0
Ingreso neto	5,793,071,054	5,793,071,054	0
Total de ingresos del año en curso	5,793,071,054	5,793,071,054	0

Notas

Notas sobre el Balance General

1. Beneficios de jubilación estimados por ser proveídos por el subsidio para los gastos de operación:

26,378,838,361 yenes.

(1) Desglose de los costos de beneficios de jubilación

	Año fiscal 2007
1) Pasivo de los beneficios de jubilación	-40,326,626,191
2) Activos del plan	13,947,787,830
3) Costos acumulados de beneficios de jubilación 1) + 2)	-26,378,838,361
4) Diferencia por el cambio de normas contables	0
5) Diferencias actuarias no reconocidas	0
6) Pasivos no reconocidos por el servicio en el pasado (reducción de pasivos)	0
7) Monto neto registrado en el Balance General 3) + 4) + 5) + 6)	-26,378,838,361
8) Costos de pensión prepagados	0
9) Reserva de beneficios de jubilación 7) - 8)	-26,378,838,361

(2) Desglose de gastos de pensión

	Año fiscal 2007
1) Costo del servicio	968,587,000
2) Costo del interés	537,171,020
3) Retorno esperado de los activos del plan	0
4) Amortización del pasivo del servicio en el pasado	0
5) Amortización de las diferencias actuarias	343,068,388
6) Otros (primas recolectadas para el Fondo de Pensión de Empleados)	-328,804,428

(3) Bases de cálculo de los pasivos por beneficios de jubilación, etc.

	Año fiscal 2007
1) Tasa de descuento	Pensión para jubilados 2.0%
2) Método de asignación periódica de los beneficios de jubilación esperados	Método de monto fijo periódico
3) Período de amortización de las diferencias actuarias	1
4) Otros (período de amortización de las diferencias por el cambio de normas contables, etc.)	1

2. Monto estimado de bonos que debe ser proveídos por el subsidio para gastos de operación:

877,136,387 yenes

3. Pérdidas por Impedimentos sobre Activos Fijos

(1) Activos fijos con impedimentos

A. Descripción esquemática del uso, tipo, ubicación y valor en libros de los activos fijos con impedimentos.

Pérdidas por impedimentos fueron reconocidas en los siguientes activos:

Nombre del activo	Uso	Ubicación	Tipo	Valor en libros antes de Pérdidas por Impedimentos	Pérdidas por Impedimentos no Incluidas en el año en curso	Pérdidas por Impedimentos acumuladas no Incluidas en el año en curso
Yokosuka Heim 1002		Ciudad de Yokosuka, Pref. de Kanagawa	Edificio	5,197,842	1,298,445	Nota 1
Yokosuka Heim 1210		Ciudad de Yokosuka, Pref. de Kanagawa	Edificio	8,687,429	2,668,922	Nota 1
			Terrano	6,274,000	62,183	Nota 1
Lions Mansion Daidou 505	Vivienda para empleados	Ciudad de Naha, Pref. de Okinawa	Edificio	5,574,154	1,083,304	Nota 1
			Terrano	3,898,000	378,750	Nota 1
Konan Motoyama Cooperative Apt. 507		Ciudad de Kobe, Pref. de Hyogo	Edificio	2,383,875	1,559,625	1,559,625
Suma Ichinotani Green Heights G305		Ciudad de Kobe, Pref. de Hyogo	Edificio	837,037	324,112	324,112
			Terrano	2,901,000	520,800	520,800
Derecho de suscripción telefónica	Derecho de suscripción telefónica	Shibuya, Tokio	Derecho de suscripción telefónica	7,291,850	992,550	992,550
Campo anexo al Centro Tsukuba	Capacitación	Ciudad de Tsukuba, Pref. de Ibaraki	Edificio	59,324,304	59,324,304	Nota 1
			Terrano	730,980	730,980	Nota 1

Nota 1: Ya están vendidos o removidos, por lo que son excluidos de las Pérdidas por Impedimentos Acumuladas al final del año en curso.

B. Antecedentes del reconocimiento de la pérdida por impedimentos.

Las 5 unidades de vivienda para empleados fueron puestas en licitación en enero de 2008, después de haberse tomado la decisión de no usarlas en el año fiscal 2007, de acuerdo con las Metas de Mediano Plazo, cuyo período se inició en el año fiscal 2007. De estas 5 unidades, 3 (2 unidades de Yokosuka Heim y Lions Mansion Daidou) fueron vendidas en enero de 2008. En cuanto a las restantes 2 unidades (Konan Motoyama Cooperative Apartment y Suma Ichinotani Green Heights), la licitación fue infructuosa, por lo que se planea su venta en el año fiscal 2008 adelante. Como resultado, sus valores en libros fueron reducidos a los montos de servicio recuperables, y registrados como pérdidas por impedimentos no incluidas en gastos, como una deducción al superávit del capital.

En cuanto a los derechos de suscripción telefónica, se incrementó el número de circuitos suspendidos de manera considerable. Así es que su valor en libros también ha sido reducido hasta el monto de servicio recuperable, y el monto reducido fue registrado como pérdida por impedimentos acumulada no incluida en gastos, como se muestra en la deducción del superávit del capital.

Se tomó la decisión de no utilizar el campo anexo al Centro Internacional de Tsukuba, que estaba fuera de su recinto, después de transferir sus funciones al terreno disponible dentro del recinto del Centro. El campo fuera del recinto fue dado de baja en julio de 2007, y se reconoció una pérdida por impedimentos.

*1 El monto de servicio recuperable es medido por el monto de venta neto y el monto de venta neto es calculado con base en el valor de tasación del inmueble menos los gastos estimados de disposición.

*2 El monto de servicio recuperable de los derechos de suscripción telefónica en suspensión es medido por el monto de venta neto; el monto de venta neto es calculado con base en el valor de tasación del impuesto sobre la herencia.

El monto de servicio recuperable de los derechos de suscripción telefónica en uso es medido por el valor de uso o por su equivalencia; el valor de uso o su equivalencia es calculado con base en el precio oficial establecido por la NTT.

*3 El valor de servicio recuperable del campo anexo al Centro Internacional de Tsukuba es calculado por el valor de uso o su equivalente.

(2) Activos fijos que indican pérdidas por impedimentos

A. Descripción esquemática del uso, el tipo y la ubicación de los activos fijos cuya clausura está decidida.

Los siguientes activos pueden ser indicativos de pérdidas por impedimentos.

Nombre del activo	Uso	Ubicación	Tipo	Valor en libros
Ex Centro Internacional de Hachioji	Alojamiento para los participantes en la capacitación.	Hachioji, Tokio	Edificios	0
			Estructuras	0
			Terreno	522,376,000
Centro Internacional de Chubu	Alojamiento para los participantes en la capacitación.	Nagoya, Prefectura de Aichi	Edificios	136,146,419
			Estructuras	1,921,664
			Terreno	452,715,000

B. Antecedentes y razones de la clausura

La clausura del Centro Internacional de Hachioji fue decidido en el año fiscal 2004, de acuerdo con los resultados del "Estudio sobre la Perspectiva del Futuro" realizado en todas las dependencias domésticas. El Centro se cerró en marzo de 2007. Consecuentemente, los valores en libros de sus edificios y estructuras fueron reducidos a los montos de servicio recuperables en el año fiscal 2006, y los montos reducidos son registrados como pérdidas por impedimentos acumuladas no incluidas en gastos, en las deducciones del superávit de capital.

La clausura del Centro Internacional de Chubu se determinó después de que la reconstrucción de esta instalación fue incluida en el Plan de Mediano Plazo, para el período de los objetivos de mediano plazo, que comenzó a partir del año fiscal 2003. La nueva instalación tendrá la función de un centro para capacitación y para proyectos de cooperación participativa en la región de Chubu.

C. Valor en libros estimado, monto de servicio recuperable y monto de pérdida por impedimentos al momento del tiempo programado de clausura.

Nombre del activo	Tipo	Fecha de clausura	Valor en libros al momento de clausura	Monto de servicio recuperable (estimado) N.2	Pérdida (estimada)
Ex Centro Internacional de Hachioji	Edificios	Marzo, 2007	0	0	0
	Estructuras		0	0	
	Terreno		522,376,000	522,376,000	
Centro Internacional de Chubu	Edificios	Año fiscal 2008 (programada)	119,117,923	119,117,923	0
	Estructuras		1,519,055	1,519,055	
	Terreno		452,715,000	452,715,000	

Nota 2: El monto de servicio recuperable es estimado con base en el valor en libros al momento de la clausura.

Notas sobre el Estado de Flujo de Caja

Los fondos señalados en el estado de flujo de caja son dinero en efectivo, cuentas de depósito y cuentas de cheques.

(1) Relación entre el saldo de fondos al término del ejercicio y los montos señalados en el balance general:

(al 31 de marzo de 2008)

Efectivos y depósitos	37,362,258,112 yenes
Depósito a plazo	-34,200,000,000 yenes

Balance de fondos al término del ejercicio 3,162,258,112 yenes

(2) Descripción de transacciones no financieras importantes

Activos otorgados bajo arriendo financiero

Herramientas, instrumentos y dispositivos 79,543,699 yenes

Notas sobre el Estado de Costos de la Operación de Servicios Administrativos

Empleados prestados por los gobiernos que son contados para los costos de oportunidad

Del incremento estimado de bonos de retiro que no están incluidos en la reserva, 28,338,210 yenes son reconocidos como el incremento de la reserva para el retiro de este año y para la separación de los 28 empleados prestados, de acuerdo con los reglamentos internos de la JICA.

Transacciones de arriendo financiero

El monto por transacciones de arriendo financiero que se incluye en utilidades y pérdidas del año en curso es de 4,614,035 yenes. La utilidad total después de la deducción de este monto es de 34,716,781 yenes.

Utilidades y pérdidas por el método de acciones, etc.

La JICA no elabora estados financieros consolidados, ya que no tiene compañías subsidiarias. La Corporación de Desarrollo Agrícola Japón-Brasil (Japan-Brazil Agricultural Development Corporation: JADECO), la única empresa filial de la JICA, decidió disolverse el 20 de octubre de 2005, y su liquidación fue terminada y registrada el 27 de agosto de 2007.

Carga significativa de deudas: no hay

Eventos subsecuentes significativos: no hay

Oficinas de la JICA en el Extranjero, etc.

Oficinas de la JICA

- **Asia**
- **Oficina de la JICA en Bangladesh**
Uday Tower (7th Floor), Plot No.57 & 57A,
Gulshan Av. (South), Circle-1, Dhaka-1212, BANGLADESH
(Banani PO Box No.9030, Dhaka-1213, BANGLADESH)
TEL+880-2-9891897
- **Oficina de la JICA en Camboya**
House No. +448Ae, Monivong Blvd.,
Sangkat Tonle Bassac,
Khan Chantkarmen, Phnom Penh, CAMBODIA
(P.O.Box 613, Phnom Penh, CAMBODIA)
TEL+855-23-211673
- **Oficina de la JICA en China**
Room No.400, Beijing Fortune Building,
5 Dong San Huan Bei-Lu, Chao Yang District, Beijing 100004,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
TEL+86-10-6590-9250
- **Oficina de la JICA en India**
3A, 3rd Floor, Lotus Towers Community Centre,
New Friends Colony, New Delhi-110065, INDIA
TEL+91-11-4167-2580
- **Oficina de la JICA en Indonesia**
Sentral Senayan 11, 14th Floor, Jl. Asia Afrika No. 8
Gelora Bung Karno-Senayan, Jakarta, Pusat 10270, INDONESIA
TEL+62-21-390-7533
- **Oficina de la JICA en Kirgistán**
10th Floor, "Business Center" Building, 32 Razzakova Street,
Bishkek, 720040, KYRGYZ REPUBLIC
TEL+996-312-900270
- **Oficina de la JICA en Laos**
Sihom Commerce Center Building 3rd Floor,
Building No. 006,
Luangprabang Road Ban Sihom, Chanthabouly District,
Vientiane City, LAO P.D.R.
(P.O.Box 3933, Vientiane, LAO P.D.R.)
TEL+856-21-241100
- **Oficina de la JICA en Malasia**
Suite 29.03, Level 29, Menara Citibank, 165, Jalan Ampang,
50450 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL+60-3-21668900
- **Oficina de la JICA en Mongolia**
7F, Bodi Tower, Sukhbaatar Square 3, Ulaanbaatar,
MONGOLIA
(Central P.O.Box 682, Ulaanbaatar 13, MONGOLIA)
TEL+976-11-325939
- **Oficina de la JICA en Myanmar**
#701, 7th Floor, Sakura Tower, 339
Bogyoke Aung San Road, Kyauktada Township, Yangon,
MYANMAR
(Enviar correos a la siguiente dirección de la Embajada del Japón)
(Co-Technical Cooperation Section, Embassy of Japan, No.
100 Naitasuk Road, Yangon, MYANMAR, P.O. Box 841)
TEL+95-1-255473
- **Oficina de la JICA en Nepal**
Block B, Karmachari Sanchaya Kosh Building Hariharbhavan,
Lalitpur, NEPAL
(P.O.Box 450, Kathmandu, NEPAL)
TEL+977-1-5552711
- **Oficina de la JICA en Pakistán**
4th Floor, Serena Office Complex, Plot No. 17 Ranma 5,
Khasyan-e-Sulrawardi, G-5/1, Islamabad, PAKISTAN
(P.O.Box 1772 Islamabad, PAKISTAN)
TEL+92-51-2829473
- **Oficina de la JICA en Filipinas**
40th Floor, Yuchengco Tower RCBC Plaza, Ayala Av.,
Makati City, PHILIPPINES
(P.O.Box 1026, Makati Central Post Office, Makati City
PHILIPPINES)
TEL+63-2-889-7119
- **Oficina de la JICA en Sri Lanka**
Green Lanka Tower, 5th Floor, 46/46, Nawam Mawatha,
Colombo-2, SRI LANKA
(P.O.Box No.2068, Colombo, SRI LANKA)
TEL+94-11-2303700
- **Oficina de la JICA en Tailandia**
31st Floor, Exchange Tower,
388 Sukhumvit Road, Klongtoey Bangkok 10320, THAILAND
TEL+66-2-251-1655
- **Oficina de la JICA en Timor-Leste**
No.26, Farof Area, Díli, TIMOR-LESTE
(CPA No.83, Díli, TIMOR-LESTE)
TEL+670-3312420
- **Oficina de la JICA en Uzbekistán**
5th floor, International Business Center, 107-B,
Amir Temur St., Tashkent 700084, UZBEKISTAN
TEL+998-71-120-7966
- **Oficina de la JICA en Viet Nam**
16th Floor, Office Tower, Daeha Business Center,
360 Kim Ma St., Ba Dinh District, Hanoi, VIET NAM
TEL+84-4-8315005

- **Oceania**
- **Oficina de la JICA en Fiji**
Level 8, Suva Central Building, Corner of Pratt Street and
Renwick Road, Suva, FIJI
(JICA Private Mail Bag, Suva, FIJI)
TEL+679-330-2522
- **Oficina de la JICA en Papúa Nueva Guinea**
1st Floor, Pacific Place Building, Musgrave St., Port Moresby, NCD,
PAPUA NEW GUINEA
(P.O.Box 1600, Port Moresby, N.C.D., PAPUA NEW
GUINEA)
TEL+675-321-2677
- **América Latina**
- **Oficina de la JICA en Argentina**
Agencia de Cooperación Internacional del Japón
Edificio Maipú 1300, piso 21 C1006ACT Buenos Aires,
ARGENTINA
TEL+54-11-4313-8901
- **Oficina de la JICA en Bolivia**
Agencia de Cooperación Internacional del Japón en BOLIVIA
Av. Victor Sanjinés No.2678 Edificio Barcelona Piso 5 La Paz,
BOLIVIA
(Cajón Postal No.11447 La Paz, BOLIVIA)
TEL+591-2-2422221
- **Oficina de la JICA en Brasil**
Escritório Anexo da Embaixada do Japão JICA Brazil Office
SCN - Quadra 02 - Bloco "A" Ed. Corporate Financial Center, 4º
Andar, Sala 402 Brasília - DF, Cep. 70.712-900, BRAZIL
(Caba Postal, 09942, Brasília - DF, Cep 70.046 - 976, BRAZIL.)
TEL+55-61-3321-6465
- **Oficina de la JICA en la República Dominicana**
Av.Sarasota No.20, Edificio Torre Empresarial AIRD,
Piso 7, La Julia, Santo Domingo,
REPUBLICA DOMINICANA
(Apartado Postal No.1163, Santo Domingo, REPUBLICA
DOMINICANA)
TEL+1-809-381-0005
- **Oficina de la JICA en El Salvador**
Oficina Residente Representativa de JICA
Calle y Colonia La Mascota No.521-A, San Salvador,
EL SALVADOR, C.A.
(Escribir la dirección en español)
(Apartado Postal No.01-114, San Salvador, EL SALVADOR,
C.A.)
TEL+503-22630940
- **Oficina de la JICA en Honduras**
JICA Oficina en Honduras
Calle Santa Rosa Colonia Lomas del Mayah, Casa No.1346,
Tegucigalpa, M.D.C., HONDURAS, Central America
(Apartado Postal No. 1752, Tegucigalpa, M. D. C.,
HONDURAS, Central America)
TEL+504-232-6727
- **Oficina de la JICA en México**
JICA Oficina en México
Ejército Nacional #904 Piso 17, Col. Palmas Polanco,
MEXICO, D.F., C.P.11560
TEL+52-55-5557-9995
- **Oficina de la JICA en Paraguay**
Agencia de Cooperación Internacional del Japón Oficina Exterior
en Paraguay
Avenida Mariscal Lopez 3794 Esquina Cruz del Chaco,
Edificio Citibank Center Piso 5, Asunción-PARAGUAY
(Avenida Mariscal Lopez 3794 Esquina Cruz del Chaco,
Edificio Citibank Center Piso 5, Asunción-PARAGUAY,
Casilla de Correo 1121)
TEL+595-21-608400
- **Oficina de la JICA en Perú**
Agencia de Cooperación Internacional del Japón
Edificio Torre Siglo XXI, Piso 21, Av. Canavale Moreyra 380, San
Isidro, Lima, PERU
(Apartado Postal 18-0261, Lima 18, PERU)
TEL+51-1-221-2433
- **Medio Oriente**
- **Oficina de la JICA en Afganistán**
No.49 Wazir Akbar Khan Main St.,
in front of Wazir Akbar Khan Mosque, Kabul,
AFGHANISTAN
(CPO Box 461 Kabul, AFGHANISTAN)
TEL+873-763-42422 (Inmarsat)
- **Oficina de la JICA en Egipto**
World Trade Center 10th Floor, 1191 Corniche El Nile St.,
Boulik, Cairo, EGYPT
(P.O. Box 475, Dokki, EGYPT)
TEL+20-2-5748240
- **Oficina de la JICA en Jordania**
Fountain Plaza, Abdel Rahim Haj-Mohammad St., Sweifich,
Arman, JORDAN
(P.O.Box 926355, Amman 11190, JORDAN)
TEL+962-6-5858921
- **Oficina de la JICA en Marruecos**
JICA Bureau au Maroc
6, Rue Rif, Route des Zaers, Souissi,
Rabat, MAROC
TEL+212-37-638708
- **Oficina de la JICA en Arabia Saudita**
Economic Section, Annex of Japanese Embassy Block No.55,
Amer Ibn Aws St., Al-Raed District, Riyadh,
SAUDI ARABIA
(P.O.Box 90552, Riyadh 11623, SAUDI ARABIA)
TEL+966-1-488-2212

- **Oficina de la JICA en Siria**
No.28 Al Mahdi Bin Baraka St., Abou Roumanch, Damascus,
SYRIA
(P.O.Box 1002, Damascus, SYRIA)
TEL+963-11-3339359
- **Oficina de la JICA en Túnez**
05 Place Pasteur 1002 Belvedere 1080 Tunis (2Etag)
(B.P.520, 1080 Cedex, Tunis, TUNISIE)
TEL+216-71-786386
- **Oficina de la JICA en Turquía**
Ugur Mumcu Cad, 88/6 B Block, Gaziosmanpasa,
06700 Ankara, TURKEY
(P.K.117, Kavaklıdere 06692, Ankara, TURKEY)
TEL+90-312-447-2530
- **Oficina de la JICA en Gaza**
No.102 Riyad Tower, 136/57 Damascus St. Al-Remal, Gaza
(Mail or ship to Tel-Aviv Office instead of Gaza Office)
Mr. Takeshi NARUSE, JICA Office in Tel-Aviv
c/o Embassy of Japan, Mail Box 38, Asia House 4th floor, 4
Weizman St., Tel-Aviv 64239, ISRAEL
TEL+972-3-6958291 (Tel-Aviv)
- **África**
- **Oficina de la JICA en Burkina Faso**
Cité SOCOGIB (HLM), Petit Paris (Secteur 8) Entre l'Avenue
du Mogho et la Rue Gandin Derrière le Service du Contrôle de
la Migration, Ouagadougou, BURKINA FASO
Mr. Takeshi NARUSE, JICA Office in Tel-Aviv
(01 B.P.1484 Ouagadougou 01, BURKINA FASO)
TEL+226-50-346521
- **Oficina de la JICA en Etiopía**
MINA Building, 6-7F
Kirkos sub-city, Kebele 02, House No. 676/05, Addis Ababa,
ETHIOPIA
(P.O.Box 5384, Addis Ababa, ETHIOPIA)
TEL+251-11-5504755
- **Oficina de la JICA en Ghana**
4th Floor, Millennium Heights Building, 14 Liberation Link,
Airport Commercial Area, Accra, GHANA
(P.O.Box A.N.6402, Accra-North, GHANA)
TEL+233-21-760781
- **Oficina de la JICA en Kenia**
The Rahimulla Trust Tower 10th and 11th Floor,
Upper Hill Road, Nairobi, KENYA
(P.O. Box No.50572-00200, Nairobi, KENYA)
TEL+254-20-2724121
- **Oficina de la JICA en Madagascar**
No. 32 de Villa PRADON, Lot IV G 203,
Rue Raimizanabololona, Andraninarivo, Antananarivo 101,
MADAGASCAR
(BP 7552, Andraninarivo, Antananarivo 101,
MADAGASCAR)
TEL+261-20-2259410
- **Oficina de la JICA en Malawi**
Pacific House, Area 13, Plot No.100, City Centre, Lilongwe 3,
MALAWI
(P.O. Box 30321, Capital City, Lilongwe 3, MALAWI)
TEL+265-1-771644
- **Oficina de la JICA en Mozambique**
Av. 24 de Julho No. 7, 5º andar, Escritório A, B e F, Maputo,
MOZAMBIQUE
(P.O. Box 2650, Maputo, MOZAMBIQUE)
TEL+265-21-486357
- **Oficina de la JICA en Níger**
JICA Bureau au Niger
No.521, Rue des Lacs, PL521, Quartier Plateau, Commune 1,
Niamey, NIGER
(B.P.10036, Niamey, NIGER)
TEL+227-20-73-55-69
- **Oficina de la JICA en Nigeria**
3rd Floor - Oakland Center, Aguiyi Irons Street, Maitama,
Abuja, NIGERIA
(P.M.B. 5090 Wuse, Abuja, NIGERIA)
TEL+234-9-523-2869
- **Oficina de la JICA en Senegal**
JICA Bureau au Sénégal
Immeuble ABM - 5ème Etage, 20, Av. Léopold Sédar Senghor,
Dakar, SENEGAL
(B.P.3323, Dakar, SENEGAL)
TEL+221-8216919
- **Oficina de la JICA Sudáfrica**
Lord Charles, Building-B, 1st Floor, CNR Charles and
Brooklyn Streets, Menlo Park, Pretoria, SOUTH AFRICA
(P.O. Box 14068 Hatfield 0028, Pretoria, Republic of SOUTH
AFRICA)
TEL+27-12-346-4493
- **Oficina de la JICA en Tanzania**
3rd Floor, Barclay's House 1008/1 Ohio St., Dar es Salaam,
TANZANIA
(P.O.Box 9450, Dar es Salaam, TANZANIA)
TEL+255-22-2113727
- **Oficina de la JICA en Uganda**
East African Development Bank Building, 4th Floor, Plot
No.4 Nile Av., Kampala, UGANDA
(P.O.Box.12162, Kampala, UGANDA)
TEL+256-41-254326
- **Oficina de la JICA en Zambia**
Plot No.11743A Brentwood Lane, Longacres, Lusaka,
ZAMBIA
(P.O.Box 30027, Lusaka 10101, ZAMBIA)
TEL+260-1-254501

● **Europa**
 ■ **Oficina de la JICA en los Balcanes**
 Business Centre USCE, 17th Floor, Bulevar Mihajla
 Purlina 6, 11070 Novi Beograd, SERBIA
 TEL+381-11-2200-750

■ **Oficina de la JICA en Francia**
 JICA Bureau en France
 8, Rue Sainte-Anne, 75001 Paris, FRANCE
 TEL+33-1-40200421

● **Norteamérica**
 ■ **Oficina de la JICA en los Estados Unidos**
 1761 St., N.W. Suite No.895, Washington, D.C. 20006,
 U.S.A.
 TEL+1-202-293-2334

Oficinas de la JICA/JOCV

● **Asia**
 ■ **Oficina de la JICA en Bhután**
 Deynam Lam/Memorial Chorten, Thimphu, BHUTAN
 (P.O.Box 217, Thimphu, BHUTAN)
 TEL+975-2-322030

■ **Oficina de la JICA/JOCV en las Maldivas**
 1st Floor Radiunge-Ange,
 Neolaafaru Magu, Galolhu, Male 20130, Republic of MALDIVES
 (P.O. Box 2007, Male, Republic of MALDIVES)
 TEL+960-3322049

■ **Oficina de la JICA en Singapur**
 Room 801, RELC Building 30 Orange Grove Road,
 SINGAPORE, 258352
 TEL+65-67340706

■ **Oficina de la JICA en Tayikistán**
 No.7 Teiman Street, Dushanbe, 734001 TAJIKISTAN
 TEL+992-37881-2634

● **Oceanía**
 ■ **Oficina de la JICA/JOCV en Islas Marshall**
 1st Floor P.I.I. Complex, Delap Village Majuro Atoll,
 MH 96960, Republic of the MARSHALL ISLANDS
 (P.O. Box F Majuro, MH96960 Republic of the MARSHALL
 ISLANDS)
 TEL+692-625-5437

■ **Oficina de la JICA en Micronesia**
 3rd Floor Martin's Building Kaselelich St., Kolonia,
 Pohnpei 96941,
 The Federated States of MICRONESIA
 (P.O. Box G, Kolonia, Pohnpei 96941, The Federated States of
 MICRONESIA)
 TEL+691-320-5350

■ **Oficina de la JICA en Palau**
 George Ngirsaol Commercial Building, Koror,
 PALAU 96940
 (P.O. BOX 6047 Koror, PALAU 96940)
 TEL+680-488-5373

■ **Oficina de la JICA en Samoa**
 Mulivai, Apia, SAMOA
 (P.O. BOX No. 1625, Apia, SAMOA)
 TEL+685-22572

■ **Oficina de la JICA en Islas Salomón**
 1st Floor, Solomon Islands Mutual Center Building,
 Tom Ground, Mendana Av., Honiara, SOLOMON ISLANDS
 (P.O. Box 793, Honiara, SOLOMON ISLANDS)
 TEL+677-24170

■ **Oficina de la JICA en Tonga**
 Level 3, National Reserve Bank of Tonga Building,
 Silote Road, Fasi-moe-Afi, Nuku'alofa,
 Kingdom of TONGA
 (P.O. Box 413, Nuku'alofa, Kingdom of TONGA)
 TEL+676-23072

■ **Oficina de la JICA en Vanuatu**
 Pierre Lamy St., Port Vila, VANUATU
 (P.M.B. 9005, Port Vila, VANUATU)
 TEL+678-23546

● **América Latina**
 ■ **Oficina de la JICA/JOCV en Belice**
 Apt. 301 Belize Marina Towers, Belize City, BELIZE, C. A.
 (P.O. Box 224, BELIZE, C. A.)
 TEL+501-223-4404

■ **Oficina de la JICA en Chile**
 Av. Apoquindo 3650, Of. 704, Las Condes, Santiago, CHILE
 (Casilla 16137, Correo 9, Santiago, CHILE)
 TEL+56-2-208-9990

■ **Oficina de la JICA en Colombia**
 JICA Oficina en Colombia
 Carrera 7, No. 73-55, Piso 13, Edificio Ultra Bursátiles,
 Bogotá D.C., COLOMBIA
 (Apartado Aéreo No. 90861, Bogotá D.C., COLOMBIA)
 TEL+57-1-312-1117

■ **Oficina de la JICA en Costa Rica**
 Avenida Tera y calle 39, Barrio Dent, San Pedro,
 Edificio Delfos 3er Piso (100mts' Norte de la Agencia
 Sabaru), San José, COSTA RICA A.C.
 (Apartado Postal No.666-2010, Zapote, San José, COSTA
 RICA A.C.)
 TEL+506-225-3114

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Dominica**
 The Globe, 106 Independence St., Roseau,
 COMMONWEALTH OF DOMINICA, W.I.
 (P.O. Box 163, Roseau, COMMONWEALTH OF DOMINICA,
 W.I.)
 TEL+1-767-440-3184

■ **Oficina de la JICA en Ecuador**
 Av. Amazonas N34-289 entre Atahualpa y Nuñez de Vela,
 Edificio el Dorado, Piso 8, Quito, ECUADOR
 (P.O. Box 17-21-01466, Quito, ECUADOR)
 TEL+593-2-2248470

■ **Oficina de la JICA en Guatemala**
 Oficina de Voluntarios Japoneses
 18 Calle, 5-56 Zona 10 Guatemala Edificio Unicentro 12 Nivel
 Oficina 1203, GUATEMALA
 (Oficina de Voluntarios Japoneses, Apartado Postal No. 269-A,
 Guatemala, GUATEMALA)
 TEL+502-23661919

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Santa Lucía**
 23 Brazil St., 2nd Floor of Kaycees Building, Castries,
 SAINT LUCIA, W.I.
 (P.O. Box 1042, Castries, SAINT LUCIA, W.I.)
 TEL+1-758-453-6032

■ **Oficina de la JICA/JOCV en San Vicente y las Granadinas**
 Villa Point Indian Bay, Saint Vincent and the Grenadines,
 West Indies
 (P.O. Box 2355 Kingstown General Post Office, SAINT VINCENT
 AND THE GRENADINES)
 TEL+1-784-457-5184

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Jamaica**
 8th Floor, Island Life Centre 6, St. Lucia Av. Kingston 5,
 JAMAICA (W.I.)
 (P.O. Box 8202, C.S.O., Kingston, JAMAICA (W.I.))
 TEL+1-876-9294069

■ **Oficina de la JICA en Nicaragua**
 Ofi plaza El Retiro, Edificio, No. 6, Piso 3, Suite 631,
 Managua, NICARAGUA
 (Ofi plaza El Retiro, Edificio, No. 6, Piso 3, Suite 631, P.O. Box
 509, Managua, NICARAGUA)
 TEL+508-2707229

■ **Oficina de la JICA en Panamá**
 JICA Oficina en Panamá
 Edificio World Trade Center Panamá, Piso 4, Calle 53 E,
 Urbanización Marbella, Ciudad de Panamá, REPUBLICA DE
 PANAMA
 (Apartado 0832-00900, World Trade Center Panamá, Panamá,
 REPUBLICA DE PANAMA)
 TEL+507-264-9669

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Uruguay**
 Oficina de Voluntarios Senior de JICA en Uruguay
 Bulvar General Artigas 417, Of. 601, Montevideo, URUGUAY
 (Casilla de Correo 330, Montevideo, URUGUAY)
 TEL+598-2-712-2723

■ **Oficina de la JICA en Venezuela**
 JOCV de Venezuela Edif. Centro Letornia, Piso 10,
 Oficina 101, Av. Principal de La Castellana,
 La Castellana, Caracas, VENEZUELA
 (Apartado Postal No. 61596, Zona Postal 1060, Caracas,
 VENEZUELA)
 TEL+58-212-267-9280

● **Medio Oriente**
 ■ **Oficina de la JICA en Irán**
 4th Floor, No.6, 15th Alley, Gandi St., Tehran, IRAN
 (P.O. Box 15175/655, Tehran 1517886614, IRAN)
 TEL+98-21-8864-8050

■ **Oficina de la JICA en Yemen**
 House No.10, St. No.27, Off Amman St., Sana'a, the Republic of
 YEMEN
 (P.O. Box 15087, Sana'a, the Republic of YEMEN)
 TEL+967-1-448117

● **África**
 ■ **Oficina de la JICA/JOCV en Benin**
 Djomehounin Hate-vive ILOT 628-G, Cotonou, R.P. BENIN
 (01 B.P.7097 Cotonou, R.P. BENIN)
 TEL+229-21309907

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Botswana**
 1st Floor, Plois 896/897 Kaunda Road, Gaborone,
 BOTSWANA
 (Private Bag 00369, Gaborone, BOTSWANA)
 TEL+267-3912176

■ **Oficina de la JICA en Camerún**
 923, Rue 1828, Bastos-Ekoudou, Younde, CAMEROON
 (B.P. 13538, Younde)
 TEL+237-201-3162

■ **Oficina de la JICA en Costa de Marfil**
 No. 73 du Batiment H2 Sis au 7eme etage de l'immeuble les
 Harmonies, Bd Roume au Plateau, Abidjan, COTE D'IVOIRE
 TEL+225-20-22-22-90
 (Enviar correos a la Oficina de Burkina Faso)
 (c/o Burkina Faso Office, 01 B.P. 1484 Ouagadougou 01,
 BURKINA FASO)

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Djibouti**
 Rue de Kampala, 1 lot de Heron, B.P.2627, Djibouti,
 Republique de DJIBOUTI
 (B.P.2627, Djibouti, Republique de DJIBOUTI)
 TEL+253-250251

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Gabón**
 Quartier LOUIS, Blvd. Joseph, 4ème Rue, Libreville, GABON
 (B.P.456 Libreville, GABON)
 TEL+241-44-33-45

■ **Oficina de la JICA en la República Democrática de Congo**
 Bureau de la JICA en Republique Democratique de Congo (JICA R.D.
 Congo)
 8024 Gombe Kinshasa, REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
 TEL+241-44-33-45
 (Debido a las condiciones postales, Se aconseja utilizar el servicio de
 mensajería internacional a la dirección arriba señalada)

■ **Oficina de la JICA en Rwanda**
 No.1117, Rue de l'Umuganda Kacyiru, Kigali, RWANDA
 (B.P. 6878, Kacyiru, Kigali, RWANDA)
 TEL+250-582589

■ **Oficina de la JICA en Sudán**
 Diesel Generators Co. Building 6th Floor East, 28/29, Block 9/10
 Street 13 cross King Abdel Aziz Street, Amarat, Khartoum, SUDAN
 (P.O. Box 394, Khartoum, 11111, SUDAN)
 TEL+249-155181075

■ **Oficina de la JICA en Zimbabue**
 8th Floor, Intermarket Life Towers, 77 Jason Moyo Av.,
 Harare, Republic of ZIMBABWE
 (P.O. Box 4060, Harare, Republic of Zimbabwe)
 TEL+263-4-252500

● **Europa**
 ■ **Oficina de la JICA en Bulgaria**
 Interpret - WTC Sofia Bldg. Block A, 9th Floor, Office 901,
 36 Dragan Tsankov Blvd. Sofia 1057, BULGARIA
 TEL+359-2-971-2170

■ **Oficina de la JICA/JOCV en Rumanía**
 Alcea Alexandru 9A, 3rd Floor, Sector 1, Bucharest,
 ROMANIA
 (P.O. Box 67-3, Bucharest, ROMANIA)
 TEL+40-21-231-6723

Oficinas del JOCV

● **África**
 ■ **Oficina del JOCV en Namibia**
 17 LiLiencon St., Eros Windhoek, NAMIBIA
 (Private Bag 12047, Aussenplanplatz, Windhoek, NAMIBIA)
 TEL+264-61-301236

Sucursales

● **América Latina**
 ■ **Sucursal en São Paulo**
 (Escritorio Anexo do Consulado Gerat do Japao en São Paulo)
 Av. Paulista 37-1º Andar, Conj II Paraiso, São Paulo-S.P.
 BRASIL, CEP: 01311-902
 TEL+55-11-3251-2655

● **Europa**
 ■ **Oficina de la JICA en Reino Unido**
 30 Buckingham Gate, London, SW1E 6NN, UNITED KINGDOM
 TEL+44-20-7533-6560

Oficinas de Soporte Regional

■ **Oficina de Soporte Regional para Asia**
 Misma dirección de la Oficina de la JICA en Tailandia

■ **Oficina de Soporte Regional para Oceanía**
 Misma dirección de la Oficina de la JICA en Fiji

■ **Oficina de Soporte Regional para Centroamérica y el Caribe**
 Misma dirección de la Oficina de la JICA en México

■ **Oficina de Soporte Regional para África Sudoriental**
 The Rahimulla Trust Tower 17th Floor, Upper Hill Road,
 Nairobi, KENYA
 (P.O. Box No. 50572-00200, Nairobi, KENYA)
 TEL+254-20-2724152

■ **Oficina de Soporte Regional para África Central y Occidental**
 Misma dirección de la Oficina de la JICA en Senegal

■ **Oficina de Soporte Regional para África**
 Misma dirección de la Oficina de la JICA en Sudáfrica

Descripción de las Dependencias Domésticas

La siguiente tabla contiene una descripción de las dependencias domésticas, incluyendo centros internacionales y de capacitación de los JOCV.

Nombre	Domicilio	Año de Apertura	Capacidad	Destinado a	Área de Responsabilidad
Centro Hiroo (JICA) Global Plaza	2-24 Hiroo 4-chome, Shibuya-ku, Tokio 150-0012 TEL: 03-3400-7717	1968	46	JOCV, etc.	Tokio, Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Niigata, Yamanashi ¹
Centro Internacional de Sapporo	4-25 Minami, Hondori 16-chome, Shiroishi-ku, Sapporo, Hokkaido 003-0026 TEL: 011-866-8333	1995	97	Becarios	Hokkaido (Sur, Norte)
Centro Internacional de Obihiro	1-2 Nishi 20-jo Minami 6-chome, Obihiro, Hokkaido 080-2470 TEL: 0155-35-1210	1995	48	Becarios	Hokkaido (Este)
Centro Internacional de Tsukuba	3-6 Koyada, Tsukuba, Ibaraki 305-0074 TEL: 029-838-1111	1998*	195	Becarios	Ibaraki
Centro Internacional de Tokio	49-5 Nishihara 2-chome, Shibuya-ku, Tokio 151-0066 TEL: 03-3485-7051	1985	446	Becarios	Tokio, Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Niigata, Yamanashi ²
Centro Internacional de Yokohama	3-1 Shinko 2-chome, Naka-ku, Yokohama, Kanagawa 231-0001 TEL: 045-663-3251	2002	108	Becarios, Voluntarios Sénior y Becarios en Apoyo a las Comunidades Japonesas	Kanagawa
Centro Internacional de Chubu	2-73 Kamanoi, Meito-ku, Nagoya, Aichi 465-0094 TEL: 052-702-1391	1971	86	Becarios	Shizuoka, Aichi, Gifu, Mie
Centro Internacional de Osaka	25-1 Nishitoyokawa-cho, Ibaraki, Osaka 567-0058 TEL: 072-641-6900	1994	290	Becarios	Shiga, Kyoto, Nara, Osaka, Wakayama
Centro Internacional de Hyogo	5-2 Wakihama Kalgandori 1-chome, Chuo-ku, Kobe, Hyogo 651-0073 TEL: 078-261-0341	2002	96	Becarios	Hyogo
Centro Internacional de Chugoku	3-1 Kagamiyama 3-chome, Higashi Hiroshima, Hiroshima 739-0046 TEL: 082-421-6300	1997	48	Becarios	Okayama, Hiroshima, Shimane, Tottori, Yamaguchi
Centro Internacional de Kyushu	2-1 Hirano 2-chome, Yahata Higashi-ku, Kitakyushu, Fukuoka 805-8505 TEL: 093-671-6311	1989	145	Becarios	Kyushu
Centro Internacional de Okinawa	1143-1 Aza Maeda, Urasoe, Okinawa 901-2552 TEL: 098-876-6000	1985	128	Becarios	Okinawa
Centro de Capacitación de Nihonmatsu	4-2 Aza Nagasaka, Nagata, Nihonmatsu, Fukushima 964-8558 TEL: 0243-24-3200	1994	204	JOCV, Becarios	Fukushima
Centro de Capacitación de Komagane	15 Akaho, Komagane, Nagano 399-4117 TEL: 0265-82-6151	1979	238	JOCV	Nagano
Sucursal de Tohoku	15F Sendai Daiichi Seimei Tower Bldg., 6-1 Ichiban-cho 4-chome, Aoba-ku, Sendai, Miyagi 980-0811 TEL: 022-223-5151	-	-	-	Aomori, Iwate, Miyagi, Akita, Yamagata
Sucursal de Hokuriku	4F Rifu (Office Tower), 5-2 Honmachi 1-chome, Kanazawa, Ishikawa 920-0853 TEL: 076-233-5931	-	-	-	Toyama, Fukui, Ishikawa
Sucursal de Shikoku	13F 114 Bldg., 5-1 Kamel-cho, Takamatsu, Kagawa 760-0050 TEL: 087-833-0901	-	-	-	Shikoku

*Nota: Año de Reforma Institucional

¹ Centro Hiroo atiende los proyectos de participación ciudadana.

² Centro Internacional de Tokio atiende únicamente al Programa de Cursos de Capacitación a Becarios.